

Destination Roumois Seine

Un *R*nature

Normandie
Eure



Communauté de Communes
Roumois Seine

en Normandie



Bienvenue

Sommaire

- 
- 4 Carte touristique
 - 6 Le Roumois
 - 7 Terre de Randonnée
 - 8 Du bord de Seine à la Vallée de l'Oison
 - 9 La Seine à Vélo
 - 10 La réserve de la Grand'Mare au Marais Vernier
 - 12 La Route des Chaumières
 - 13 Nos visites commentées
 - 14 Lieux d'histoire, musées et jardins
 - 19 Le Roumois, terre d'artistes
 - 20 Loisirs et nature
 - 23 Promenades équestres
 - 24 Parcours Gourmands
 - 29 Saveurs locales
 - 30 Séjourner dans le Roumois
 - 32 Le meilleur à moins d'une heure
 - 32 Nos coups de cœur dans l'Eure
 - 35 Se déplacer

Retrouvez ce
guide sur notre
site internet :



Faites le plein d'énergie, sortez et ressourcez-vous dans le Roumois

Au bord de la Seine entre Rouen et Deauville, à moins de 2 heures de Paris par le train ou en voiture, venez vous évader à la campagne.

Ici, à pied, à vélo ou à cheval, parcourez nos sentiers de randonnées en vous laissant porter au fil de nos paysages normands, de nos villages et bourgs de caractère.

Remontez le temps entre vieilles pierres, moulins, colombages et chaumières.

Ce guide vous conseillera dans vos choix de loisirs, d'hébergements et de haltes gourmandes à travers vos promenades et votre séjour à Roumois Seine.

L'équipe du développement touristique vous souhaite un agréable séjour chez nous !

Communauté de Communes
Roumois Seine



en Normandie

02 32 13 53 69

officedetourisme@roumoisseine.fr



Légende - key

1. Chapelle St Thomas à Aizier
2. Ifs Millénaires à la Haye de Routot
3. Moulin Amour à St Ouen de Pontcheuil
4. Moulin de Pierre à Hauville
5. Musée et boutique Lampes Berger à Grand Bourgtheroulde
6. Maison de la Terre à Bosroumois
7. Four à Pain à la Haye de Routot
8. Jardin des Herbes Sauvages à la Haye de Routot
9. Musée du Sabot à la Haye de Routot
10. Maison du Lin à Routot
11. Parc du Château de la Mésangère aux Monts du Roumois
12. Jardin Chasse-Spleen à Bosroumois
13. Jardin de la Vallée aux Monts du Roumois
14. La Route des Chaumières 
15. Réserve de la Grand'Mare à Ste Opportune la Mare
16. Panorama à Barneville sur Seine
17. Parcours La Seine à Vélo 
18. Gare de Thuit Hébert
19. Bac La Bouille-Sahurs
20. Bac Duclair
21. Bac Heurteauville-Jumièges
22. Bac de Quillebeuf-Port Jérôme
23. Pont de Brotonne
24. Pont de Tancarville
25. Pont de Normandie
26. Office de Tourisme à Bosroumois





Le Roumois

The Roumois

Au fil des sentiers et des forêts, le végétal dessine un paysage aux mille facettes. Terre de potiers avec l'argile ou terre de lin avec ses plaines fertiles, le Roumois, des bords de Seine aux forêts, des vallées aux plaines, regorge de trésors et d'un patrimoine bâti d'exception. L'eau est rivière, l'Oison, qui serpente dans la vallée ou encore fleuve, la Seine, aux admirables méandres. Les moulins, manoirs, colombiers ou châteaux de charmes sont quant à eux faits de pierre : brique, craie et silex.

Along the pathways and through the forests, the flora forms a landscape of a thousand facets. Whether it is clay for potters or flax in the fertile fields. Roumois abounds in rich resources and exceptional architectural heritage. From the banks of the river Seine to the forest, and from the valleys to the plains. The waters of the river Oison meander through the valley. Nearby, you can find the river Seine with its stunning meanders. As for the Windmills, manors, dovecotes or charming castles, they are made of stone: bricks, chalk and flint.

Le Lin, l'or bleu du Roumois

Toute en finesse et délicatesse, la fleur de lin fleurit en juin. Chaque fleur ne vit que quelques heures. La plante atteint sa hauteur maximale d'un mètre environ en 120 jours. Sa récolte a lieu un mois après sa floraison. Lorsque le lin vire au jaune, on procède alors à l'arrachage puis au rouissage, au teillage, au peignage et enfin à la filature. La Normandie couvre 80 % de la production nationale, elle est également la première région d'Europe productrice de lin. Matière première renouvelable, produit totalement recyclable, le lin répond aux tendances actuelles.

En juin, venez dans le Roumois admirer les champs de lin en fleurs.

Flax, the 'blue gold' of Roumois

Flax blooms in June, with a delicate and exquisite appearance. Each flower blooms for a few hours only. This plant reaches a maximum height of approximately a meter in about 120 days. It is harvested one month after flowering. Once flax turns yellow, it is harvested, then retted, scutched, combed and finally spun. Normandy gathers 80% of national production and is also the leading flax-producing region in Europe. As a renewable raw material and a recyclable product, flax responds to modern demands. Come to Roumois in June, so you can admire the fields of flax in full bloom.

Terre de randonnée

Hiking land



Sur fond d'histoire, de patrimoine, d'architecture, d'art, d'agriculture, les randonnées peuvent arpenter les prairies, vallées, forêts et parfois longer la Seine et découvrir des panoramas à couper le souffle !



Travaillés avec la Fédération Française de Randonnée, les parcours ont aussi été identifiés

par le Comité Départemental d'Athlétisme de l'Eure pour rassembler la marche nordique, la course à pied et la joëlette.

Evadez-vous le long des sentiers de randonnée en plein cœur du Roumois, en vallée de Seine normande ou dans la vallée de l'Oison en parcourant nos circuits balisés. Ces parcours concernent les chemins et sentiers de randonnée d'intérêts communautaire.

Téléchargement des cartes au format numérique via le QR code :

Dépliants disponibles sur simple demande auprès du service développement touristique.



De plus, de nombreux itinéraires sillonnent le Roumois de long en large comme le GR23 reliant la Bouille à Tancarville ou encore le Chemin du Mont-Saint-Michel avec une étape à la collégiale de Bourg-Achard.

Various itineraries crisscross the entire area, combining nature and heritage, through fields, the heart of the forest and overlooking the river Seine. A landscape with a thousand aspects to be explored during your stay! Numerous trails to discover! All of our routes are developed in association with the FFRP (French Hiking federation).

16 circuits de randonnées sont disponibles via le QR code ci-contre ou sur demande auprès du service développement touristique.



Un **R** de pique-nique

En été, rien de plus agréable que de profiter d'un pique-nique en famille à l'ombre des arbres ! En bord de Seine à Aizier, au bord d'une mare à Barneville-sur-Seine, pique-nique champêtre à Amfreville-St-Amand au sein d'une aire de jeux à Hauville, pique-nique sous une halle à la Haye de Routot ou pique-nique et pétanque à Flancourt-Crescy-en-Roumois... il y a une vingtaine d'offres, elles sont disponibles sur simple demande auprès du service développement touristique ou consultables sur notre site internet.

In the summer, what could be better than enjoying a family picnic in the shade of trees? By the bank of the river Seine in Aizier, by the pond in Barneville-sur-Seine, a pastoral picnic in Amfreville-St-Amand, at the playground in Hauville, a picnic under a hall in La Haye de Routot or a picnic and a game of pétanque in Flancourt-Crescy-en-Roumois...there are over twenty offers. They are available upon request at the tourist office or available for consultation on our website.

Du bord de Seine à la Vallée de l'Oison

From the Edge of the river Seine to the Oison valley

Admirez la Seine et la beauté de ses paysages

Spectaculaire, avec ses méandres et ses panoramas, la Seine est impressionnante de beauté et de sérénité. La contempler en prenant de la hauteur, les cheveux au vent est un pur bonheur.

Marvel at the river Seine and the beauty of its landscapes.

Spectacular, with its meanders and its panoramas, the river Seine is impressively beautiful and serene. Contemplating it from a height, hair in the wind, is pure happiness.

Le panorama de Barneville-sur-Seine

Venez profiter d'une vue dégagée sur un des méandres de la Seine. Balayant du Pont de Brotonne à Saint-Martin-de-Boscherville, en passant par l'Abbaye de Jumièges, les promeneurs s'arrêtent à la table d'orientation en nombre tant la vue est à couper le souffle ! Lieu idéal pour pique-niquer sur le tracé du GR23.

The Panorama of Barneville-sur-Seine

Come and enjoy a clear view over one of the river Seine's meanders. A viewpoint indicator will allow you to locate yourself. When the weather is nice, you will be able to catch sight of the Pont de Brotonne and Saint-Martin-de-Boscherville, but also the Jumièges Abbey or the Agnes Sorel Manor in Mesnil-sous-Jumièges. Many strollers stop there to admire this panorama and its breathtaking view. It is the perfect place for a picnic on the GR23 route. This is also the starting point of a runway for the experienced paragliders.

Découvrez notre belle vallée de l'Oison et son Moulin Amour.

La vallée de l'Oison doit son nom à la rivière qui traverse le Sud-Est du pays du Roumois. Depuis le Moyen Âge, de nombreux moulins à eau étaient utilisés pour moudre le blé et bordaient cette rivière chantante. Le Moulin Amour est le dernier survivant des 17 moulins hydrauliques répertoriés sur la rivière.



Discover our beautiful Oison Valley and the Moulin Amour

The Oison valley owes its name to the river that runs through the south-east of the Roumois region. Since the Middle Ages, a large number of water mills have ground flour along this pleasant, babbling waterway. Out of the seventeen registered water mills that existed along the river, The Moulin Amour is the only survivor.

La Seine à Vélo

The river Seine by bike

Itinéraire cyclable « La Seine à Vélo »

Une infinité d'expériences à vivre entre patrimoine culturel, historique et industriel, mais aussi naturel entre Paris et le bord de mer. Plus de 400 km d'itinéraires cyclables aménagés le long de la Seine offrant une multitude de paysages. Cet itinéraire traverse le territoire Roumois Seine le long de la Route des Chaumières à Aizier, Vieux-Port, Trouville-la-Haule et Sainte-Opportune-la-Mare, mais aussi à Caumont et Mauny entre La Bouille et Jumièges.



Le long de cet itinéraire dans le Roumois, des logements au label « Accueil Vélo », des restaurants, des bars, des commerces, un loueur de vélos électriques sont présents pour vous accueillir à vélo le long de ce périple. De nombreuses haltes contemplatives avec vue sur Seine vous attendent. (Voir carte en page 4 et 5)

Cycle route – The river Seine by bike

An infinity of experience to live between cultural, historical and industrial heritage, but also natural between Paris and the seaside. There are more than 400km (249 miles) of developed cycle route along the river Seine offering a multitude of landscapes. The itinerary crosses the Roumois Seine's territory along the Thatched Cottage Trail in Aizier, Vieux-Port, Trouville-la-haule and Sainte-Opportune-la-mare, but also in Caumont and Mauny between La Bouille and Jumièges.

Along this itinerary in the Roumois territory, you will see accommodations with certification label "Accueil Vélo", restaurants, bars, local stores and an electric bike rental shop. They are present to welcome you by bike along this journey. Numerous stopping places with a contemplative view over the river Seine are waiting for you.

Location de vélo / VTT possible

Cycle/mountain bike rentals available

El camino – Electro Bike
210 route de Sainte Croix
27500 Bourneville-Sainte-Croix
Tél : 06 83 00 13 79 (sur réservation)
<http://www.electrobike-caen.fr/>
Mail : elcaminobike@gmail.com

Réparation de vélo

Bike repair

Velocio
32 grande rue
27310 Bourg-Achard
Tél : 07 88 88 60 74
contact@velociocycle.fr
Ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h et de 14h30 à 19h

Point d'achat petite réparation vélo « Seine à Vélo » :
Café de la place à Trouville-la-Haule. Tél : 02 32 41 17 87

La réserve de la Grand'Mare au Marais Vernier

The reserve of la Grand'Mare in Marais Vernier

Halte contemplative et observation

La réserve de la Grand'Mare se situe au cœur du Marais-Vernier, vaste zone humique de 4500 ha qui possède le label international Ramsar et est identifié comme site Natura 2000. Le Marais Vernier accueille la plus grande tourbière de France.

La Grand'Mare est un véritable havre de paix pour les anatidés, hérons et échassiers. Cette réserve est un lieu de rassemblement de canards et d'oies sauvages, pouvant réunir jusqu'à 8.000 oiseaux. Ce plan d'eau, vestige de l'ancien méandre de la Seine est le point le plus bas du Marais Vernier. Il se situe dans un important couloir de migration pour les amateurs de tourisme ornithologique.

Située à Sainte-Opportune la Mare, l'Office Français de la biodiversité est propriétaire de cette zone humide. Il a confié la gestion des terrains à la Fédération Départementale des Chasseurs de l'Eure (FDC 27) depuis 1988. Les principales missions menées sur la Grand'Mare portent sur les volets suivants :

Recherche : Suivi de la dynamique de population de la Sarcelle d'hiver (bagueage et marquage d'individus) et de bécassines (bagueage et pose de balise) ;

Conservation : Protection des oiseaux d'eau et conservation des habitats lacustres et des zones humides ;

Valorisation : accueil de formations au bagueage des bécassines et de séminaires sur les zones humides.

Contemplative stop and observation

The reserve of la Grand'Mare is located at the heart of the Marais Vernier swamp, a great wetland of 4500 hectares which possess the international certification label Ramsar. It is also identified as a natura 2000 site. The Marais Vernier swamp hosts the greatest peatland of France.

The Grand'Mare is a true haven of peace for Anatidae, Herons and Waders. The Grand'Mare is a place where ducks gather, it can host up to 8000 individuals. This pond is what remains of the former meanders of the Seine. It is also the lowest point of the Marais vernier swamp.

As the owner of the site, the OFB (French office for biodiversity) has been entrusting the management of the land to the regional federation of hunters of Eure (FDC27) since 1998. The main missions led on la grand 'mare focus on the following sections :

Research : Monitoring of the population dynamic of winter teals (bird ringing and marking of individuals) and snipes (bird ringing and placing of beacons).

Preservation : Protection of water birds, preservation of lacustrine habitats and wetlands.

Valorization : Training point for bird ringing of snipes, and seminars about wetlands.

Nouvel observatoire de la Grand'Mare

L'observatoire de la Grand'Mare est propriété de la FDC27, elle surplombe ce plan d'eau. Une nouvelle tour surplombe d'une dizaine de mètres cet unique étang normand. Elle permet d'observer les oiseaux migrateurs en période de migration ainsi que les oiseaux sédentaires tout au long de l'année. Sur trois niveaux, ce nouvel observatoire offre une plus grande capacité d'accueil, une meilleure sécurité pour les visiteurs et permet surtout l'observation des oiseaux tout en étant camouflé.

Au-delà de cet immense spectacle qui s'offre à perte de vue, il faut apprécier la multitude des sensations apaisantes qui s'en dégagent : ses couleurs, ses odeurs, son grand air, et le bruit des oiseaux perçant le silence.

L'accès à l'observatoire peut être fermé au public selon les conditions météorologiques et divers impératifs de protection des animaux.

Ouverture du nouvel observatoire prévue à l'été 2024.

A new observatory for la grand' mare

The observatory of la grand 'mare, property of the FDC27, overhangs the body of water of the same name.

This new tower, which measures more than 10 meters high, will allow you to observe migrating birds during their migration time, as well as sedentary birds that can be observed all year long.

On three levels, this new observatory offers a larger capacity for visitors, a safer space, allowing observation while being in camouflage.

On top of this vast endless spectacle displayed to your eyes, you will appreciate a multitude of peaceful sensations coming out of it: its colors, its smells, its fresh air and the sound of birds breaking silence.

Access to the observatory can be closed to the public, depending on the weather, or any imperatives related to the protection of animals.

Opening of the new observatory expected in summer 2024.

Adresse et contact :

Réserve de la Grand'Mare

1550 Route de la Grand'Mare 27680 Ste-Opportune-la-Mare

Contact réservations animations :

Natacha Piffeteau 06 09 12 76 98

Visites de groupes sur réservation uniquement (observation et découverte de deux dioramas) : 02 32 23 03 15

<https://www.fdc27.com/reserve-de-la-grand-mare/>

Adress and contacts :

Reserve for wild animals and hunting of la Grand'Mare

1550 Route de la Grand'Mare 27680 Ste-Opportune-la-Mare

Booking contact for animation :

Natacha Piffeteau 06 09 12 76 98

Visit for Groups on reservation only (observation and discovery of two dioramas): 02 32 23 03 15

La route des Chaumières

The Thatched roof road

Enchanteur

Flâner à Aizier et Vieux-Port au milieu de ces chaumières centenaires nous transporte.

Entre nature et bord de Seine, ces maisons traditionnelles rurales couvertes de chaume, coiffées d'iris et habillées de pans de bois sont les gardiennes de l'âme normande.

En empruntant la Route des Chaumières d'une distance de 53 km, nous découvrons la splendeur et la richesse de ce patrimoine rural traditionnel.

Enchanting

Strolling around Aizier and Vieux-Port in the middle of these century-old thatched cottages transports us to another time. Among the countryside and the banks of the river Seine, these traditional rural thatched houses, topped with irises and clad in half-timbering, are the guardians of the Norman spirit. By taking the 53km thatched cottage trail, we can discover the splendour and richness of the traditional rural heritage.

Dépliant disponible sur simple demande
auprès du service développement touristique
Roumois Seine

*Leaflet available on request
Tourism office Roumois Seine in Normandy*



Nos visites commentées

Our guided tours



Destinées aux groupes, des visites sont commercialisées en partenariat avec Caux Seine Normandie Tourisme.

Renseignements et réservations au 02 32 84 64 73

Intended for groups, these tours are commercialized in partnership with Caux Seine Normandie Tourisme. Info and bookings by phone on 02.32.84.64.73

Visite « Entre Fables et Moulins »

- Visite du parc du château de la Mésangère aux Monts du Roumois
- Déjeuner dans le Roumois dans un restaurant culturel et solidaire
- Visite du Moulin Amour à Saint-Ouen-de-Pontcheuil

Visite « Roulez Jeunesse »

- Découverte de la Haye de Routot et ses richesses insoupçonnées
- Déjeuner terroir et savoir-faire
- Moment bucolique en calèche dans le Marais Vernier

Visite « Carte Postale Normande »

- Escapade commentée au cœur du Parc Naturel Régional des Boucles de la Seine Normande sur la route des chaumières

Visite « Art de vivre à la Normandie »

- Visite du musée des Lampes Berger et de sa boutique-usine

“Between Fables and windmills” Tour

- *Visit of the Park of the château de la mésangère in Monts du Roumois*
- *Lunch in the Roumois region in a cultural and community restaurant*
- *Visit of the windmill called “Moulin Amour” in Saint-Ouen-de-Poncheuil*

“Here we go” Tour

- *Discovery of La Haye de Routot and its unsuspected treasures*
- *Lunch “terroir” and Savoir-faire*
- *Bucolic moment on a carriage within the Marais Vernier*

“The Norman postcard” Tour

- *Guided getaway at the heart of the parc naturel régional des boucles de la Seine normande on the Thatched roof road*

“Norman lifestyle” Tour

- *Visit of the Lampes Berger museum and its factory shop*



Lieux d'histoire, musées et jardins

Historical sites, museums and gardens



La chapelle Saint Thomas
Aizier



Des arbres remarquables
Ifs Millénaires, chapelle
et oratoire
Grande Rue – 27350 La Haye-de-Routot

Oubliez votre époque, vous êtes en l'an 1200...
Parcourez le sentier d'interprétation et ressentez ce qu'a pu être la vie d'une léproserie au Moyen Âge. Un parcours initiatique riche en émotion. Voyagez dans le temps avec la Chapelle Saint-Thomas, ancienne léproserie médiévale. Quand la légende rejoint l'histoire
Faites un nœud, faites un vœu. Dans cet endroit propice à entretenir contes et légendes, on raconte qu'il faut nouer la branche d'un arbre voisin de la chapelle... Si le nœud résiste à l'épreuve du temps, le vœu sera exaucé !

The Saint Thomas' chapel of Aizier

Forget about your era: you are now in the year 1200... Follow the interpretive trail and experience what life in a medieval leper colony was like. It's an educational trail that is rich in atmosphere and emotion. Travel back in time at saint Thomas chapel, a former medieval leper colony.

When legend and history meet

Tie a knot, make a wish. In a place where tales and legends are still alive, they say you should make a wish and tie a knot in the branch of a tree near the chapel. If the knot resists to the test of time, your wish will be granted !

Dans le Roumois, quelques arbres remarquables peuvent être admirés comme par exemple la « Belle Épine », aubépine blanche commune à Bouquetot ou encore le Chêne à la Vierge aux Monts-du-Roumois.

Mais les deux incontournables restent sans aucun doute les deux ifs millénaires de La Haye-de-Routot. Ces derniers, âgés d'environ 1500 ans, se sont creusés naturellement au fil du temps. L'un est devenu une chapelle dédiée à Sainte-Anne, tandis que l'autre a été transformé en oratoire voué à Notre Dame de Lourdes.

Remarkable trees

Millennial yews, chapel and oratory

In Roumois, there are some remarkable trees, such as the "Belle epine", a white hawthorn, a common variety in Bouquetot, or the Chêne à la Vierge in Monts-du-Roumois.

But the two-must-sees are undoubtedly the thousand-year-old yew trees in La-Haye-de-Routot.

They're about 1500 years old and have hollowed out naturally over time. One is a chapel dedicated to Sainte-Anne, while the other has been transformed into an oratory dedicated to Notre-Dame de Lourdes.



Le Moulin de Pierre
2 route du Moulin – 27350 Hauville

Tél : Site du moulin : 02 32 56 57 32

Hors période d'ouverture : 02 32 56 21 76

Mail : contact.terresvivantes@gmail.com

Site : www.terresvivantes-normandie.fr

Jours et horaires d'ouverture

Mars, avril et octobre : tous les dimanches de 14h à 18h

Mai à septembre : tous les dimanches de 14h30 à 18h30

Tarif : 3 € (ou Pass'Musées pour l'ensemble des sites de Terres Vivantes sur la saison : 9 €)

Le Moulin de pierre, dernier moulin à vent de l'Eure, fut construit au XIII^{ème} siècle par les moines de l'Abbaye de Jumièges. Sa restauration a débuté en 1981 et s'est terminée avec la remise en marche des mécanismes en 1985. Sa couverture en roseaux, sa tour appareillée de silex et pierre de taille, donnent à ce géant de la plaine, une majestueuse silhouette. De la cave à la girouette, venez le découvrir au travers des engrenages, meules et monte sac.

The Stone Mill

The Stone Mill, the last windmill in Eure, was built by the monks of the abbey of Jumièges in the 13th century. Its restoration started in 1981 and ended with the restarting of the mechanism in 1985. Its layer of reeds, its tower made of flint and cut stone, give a majestic silhouette to the field's giant. From the basement to the weather-vane, come and discover it through its gears, its millstones and its lift for bags.

Le Moulin Amour
Route du Moulin
27370 Saint-Ouen-de-Pontcheuil

Tél : Site : 02 32 36 95 63
Mail : contact@moulinamour.com / Site : moulinamour.com

Ouvert du 30 mars au 22 septembre 2024 (sauf
1^{er} mai, 1^{er} septembre et 8 septembre)
Tarifs : 4 € plein tarif (tarif réduit 2 € et gratuit -16 ans en famille)

Venez visiter l'intérieur de ce moulin alimenté par une roue à augets, unique dans le Département de l'Eure. Celle-ci entraîne les meules de pierre pour obtenir la fine fleur de farine. Appréciez son cadre verdoyant et flânez le long de son plan d'eau, admirez le jardin d'herbes aromatiques et le potager pédagogique ou encore, sillonnez le sentier découverte. Vous pourrez enfin garder un souvenir de votre visite en emportant de la farine fabriquée de façon traditionnelle par le meunier.

Moulin Amour

Come and visit inside the watermill charged by the channel wheel, the only one in the department of Eure. This wheel takes the millstones to obtain the thin fine flour. Appreciate its green environment and stroll along its pond, admire the aromatic plants garden and the vegetable garden, or go across the "discovery" path. Lastly, you be able to keep a souvenir of your visit by bringing flour that has been traditionally made by the miller.



Musée Maison Berger
1342 route d'Elbeuf – 27520 Grand Bourgtheroulde

Tél : 02 32 96 22 00
Mail : contact@maison-berger.fr – Site : www.maison-berger.fr

Ouverture : du lundi au jeudi de 10h à 18h – le vendredi de 10h à 16h
Tarifs : 4 €, tarif étudiant 3 €, billet famille (4 personnes et +) : 14 €, gratuit pour les moins de 12 ans et Therouldebourgeois.

Labellisée Entreprise du Patrimoine Vivant, Maison Berger Paris a souhaité dévoiler son histoire, exposer ses objets iconiques en partageant toute cette richesse dans un musée écrin. 120 ans d'histoire sont ainsi présentés au sein du Musée Maison Berger. L'entreprise qui imagine et crée des lampes aujourd'hui vendues dans le monde entier, a travaillé en collaboration avec de nombreux designers et personnalités pour créer des lampes uniques, représentatives de différentes époques.

Maison Berger Museum

Maison Berger Paris has been a Living Heritage Company since 2015 and has decided to unveil its history by exhibiting its iconic pieces in a showcase museum. 120 years of history are displayed in the Maison Berger Museum. The company which designs and manufactures lamps that are being sold all around the world has worked in collaboration with numerous designers and well-known figures to create unique lamps, which are representative of different eras. The fabulous story of the magnificent Berger lamps.





La Maison de la Terre
12 rue Maréchal Leclerc – 27670 Bosroumois

Tél : 06 11 69 28 73 ou 02 35 81 03 50
Mail : contact.atpbr@gmail.com

Ouverture du Musée lors des manifestations et sur réservation.

Programme des manifestations disponible sur Facebook « Atelierpoterie Atpbr ».

Venez découvrir l'histoire d'une argile exceptionnelle, extraite autrefois au cœur du Roumois. Pour un instant créatif, profitez des ateliers poterie proposés tout au long de l'année.

Pottery Museum and Workshop

Come and discover the history of the high-quality clay, once extracted in the heart of Roumois. Enjoy a creative activity with the pottery workshops offered throughout the year. History of local ceramics and creative workshops.

Le Four à Pain
4 Grande Rue – 27350 La Haye-de-Routot

Tél : 02 32 57 07 99 – Tél : 02 32 56 21 76 (hors période d'ouverture).

Mail : contact.terresvivantes@gmail.com

Site : www.terresvivantes-normandie.fr

Jours et horaires d'ouverture

Avril, octobre à novembre : tous les dimanches de 14h à 18h.

Mai à septembre : tous les dimanches de 14h30 à 18h30.

Tarif : 3 € (ou Pass'Musées pour l'ensemble des sites de Terres Vivantes sur la saison : 9 €)

Depuis 1979, le four à pain, qui fut l'une des boulangeries du village, est devenu un musée vivant, s'animant le dimanche, 9 mois par an.

Venez dès 14h pour voir fonctionner le four à bois : le défournement est assuré par le boulanger vers 15h30 pour le pain et vers 16h pour la brioche.

Les visites guidées se poursuivent jusqu'à 18h avec des dégustations et la vente des produits.

The Bread Oven

Rediscover the savours and the tasty bread of days gone by, with cooking and baking sessions organized by the association Terre Vivantes en Normandie in this old 18th century food-fired bread oven.





La Chaumière aux Orties
et le Jardin des Herbes sauvages
15 Grande Rue
27350 La Haye-de-Routot



Le musée du Sabot
15 Grande Rue
27350 La Haye-de-Routot

Tél : 02 32 57 59 67
Tél : 02 32 56 21 76 (hors période d'ouverture).
Mail : contact.terresvivantes@gmail.com
Site : www.terresvivantes-normandie.fr

Jours et horaires d'ouverture

Avril : dimanche - 14h à 18h.
Mai, Juin : mercredi, vendredi et dimanche - 14h30 à 18h30.
Juillet, Août du mercredi au dimanche - 14h30 à 18h30.
Septembre : mercredi, vendredi et dimanche - 14h30 à 18h30.
Octobre, Novembre : dimanche - 14h à 18h
Tarif : 3 € par site (ou Pass'Musées pour l'ensemble des sites de Terres Vivantes sur la saison : 9 €)

Dans une chaumière du XVII^{ème} siècle, découvrez les bienfaits et usages des plantes sauvages qui nous entourent, et plus particulièrement de l'ortie. Promenez-vous ensuite dans le jardin au milieu d'une centaine de plantes. Démonstrations et ateliers cuisine autour des plantes, espace boutique avec produits du terroir et librairie.

La Chaumière aux orties & the Wild Herb Garden

In a 17th century thatched cottage, discover the benefits and uses of the wild plants surrounding us, and more particularly, the nettle. Then take a stroll in the garden among hundreds of plants. Displays and cooking workshops using plants, a shop with local produce and a bookshop. Benefits and uses of the wild plants that surround us.

Tél : 02 32 57 59 67
Hors période d'ouverture : 02 32 56 21 76
Mail : contact.terresvivantes@gmail.com
Site : www.terresvivantes-normandie.fr

Jours et horaires d'ouverture

Avril : dimanche - 14h à 18h.
Mai, Juin : mercredi, vendredi et dimanche - 14h30 à 18h30.
Juillet, Août du mercredi au dimanche - 14h30 à 18h30.
Septembre : mercredi, vendredi et dimanche - 14h30 à 18h30.
Octobre, Novembre : dimanche - 14h à 18h
Tarif : 3 € (ou Pass'Musées pour l'ensemble des sites de Terres Vivantes sur la saison : 9 €)

Une riche collection de 300 paires de sabots de toutes régions et pays ainsi que l'outillage autour de ce savoir-faire particulier vous sont présentés dans ce petit musée convivial.

The clog shoe museum

A valuable collection of 300 pairs of clogs from all regions and countries as well as the tools used in their making are on display in this small, friendly museum.



La Maison du Lin
2 Place du Général Leclerc – 27350 Routot

Tél : 02 32 56 21 76
Mail : contact.terresvivantes@gmail.com
Site : www.terresvivantes-normandie.fr

Jours et horaires d'ouverture

Avril : dimanche - 14h à 18h.
Mai, Juin : mercredi, vendredi et dimanche - 14h30 à 18h30.
Juillet, Août du mercredi au dimanche - 14h30 à 18h30.
Septembre : mercredi, vendredi et dimanche - 14h30 à 18h30.
Octobre, Novembre : dimanche - 14h à 18h
Tarif : 3 € par site (ou Pass'Musées pour l'ensemble des sites de Terres Vivantes sur la saison : 9 €)

Venez découvrir l'histoire du plus vieux textile du monde ! Et avec un peu de chance si c'est la saison, vous pourrez admirer les belles fleurs de lin qui tapissent nos campagnes.

The flax house

Come and discover the history of the oldest textile in the world! If it's the right season, you will be in luck and be able to admire the beautiful flax flowers covering our countryside. Discover flax in all its forms.



Parc du Château de la Mésangère
23, allée de la Mésangère
27520 les Monts du Roumois

Site internet : www.chateaudelamesangere.com

Ouverture à partir du 17 mai 2024

Jours et horaires d'ouverture :

Tous les jours de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30

Tarifs : 5 € adulte et 3 € enfant (moins de 15 ans)

Achat de billets uniquement en ligne sur le site :

www.chateaudelamesangere.com

Nouveauté 2024 : ouverture du parc du château de La Mésangère au public durant le troisième week-end du mois de mai à l'occasion de l'événement « Pierres en lumière ».

Découvrez ce château, véritable joyau d'architecture normande et lieu d'inspiration de Jean de la Fontaine. Son parc, dessiné par le célèbre André Le Notre au XVII^{ème} siècle, est composé d'arbres centenaires et de statues mythologiques. Ceux-ci auraient inspiré le poète Jean de La Fontaine dans l'écriture de deux fables : « Les deux pigeons » et « les grenouilles qui demandent un roi ».

Visite du jardin à la française et du parcours de statues.

Park of the Château de la Mésangère

New in 2024: Grand opening of the park of the château de la Mésangère (castle) to the public on the third weekend of May, during the celebration of the event "Pierres en lumière" (stones brought to light)

Discover this castle, a jewel of Norman architecture, and the place that inspired the author of some of the most well-known French fables, Jean de la Fontaine. The castle's park, that was designed by the famous André Le Notre in the 17th century, is composed of centennial trees and mythological statues. Those were said to have inspired the poet Jean de la Fontaine in his writing process of two of his fables: "Les deux pigeons" and "les grenouilles qui demandent un roi".

Visit of the French formal garden and tour of statues.



Jardin Chasse Spleen
24 chemin de la chapelle Martel,
La Capelle Bosnormand
27670 Bosroumois

Cette roseraie à l'anglaise présente en juin des milliers de roses parfumées et rares au cœur de massifs où lys, pavots et digitales mêlent leur nuance chromatique. Arboretum avec des sujets de 30 ans. Verger ancien. Pratique de l'arcure.

Tél : 02 35 78 69 57

Mail : françois.richard0553@orange.fr

Ouverture : à partir de 15h les mardis, vendredis, samedis, dimanches entre le 14 mai et le 02 juillet.

Tarif : 7 € par personne

Chasse-Spleen Garden

In June, this English rose Garden has a display of thousands of rare and fragrant roses amid beds of lilies, poppies and foxgloves mingle their chromatic nuance. An arboretum with 30-year-old specimens. Old orchard. Archery practice.



Jardin de la Vallée
351 chemin du Pont / Berville en Roumois
27520 Les Monts du Roumois

Beau jardin de 21 500 m² créé en 1993 autour d'un joli corps de ferme. Au fil des saisons, vous découvrirez magnolias, rhododendrons, camélias, hydrangeas, rosiers, le tout structuré autour de grands arbres et arbustes.

Tél : 02 35 87 74 01

Mail : jarry.philippe27@free.fr

Visite sur rendez-vous du 1er avril au 15 octobre.

Tarif : 4 €

Valley Garden

A beautiful garden of 21.500 m² created in 1993 surrounding a pretty farmhouse. As seasons go by, you can find magnolias, rhododendrons, camelias, hydrangeas, roses, all set around large trees and shrubs.

Le Roumois, terre d'artistes

The Roumois, land of artists

La vallée de Seine est une source d'inspiration pour de nombreux artistes peintres et écrivains.

Lumières Normandes

Joseph Mallord William TURNER (1775-1851), au cours de ses voyages dans la région, a beaucoup peint sur la Seine.

Les frères Binet ont été également séduits par ses lumières et ses ambiances. Ainsi, Victor, l'aîné né en 1849 à Rouen, travaillait d'abord comme peintre de décors avec Eiffel. Par la suite, les environs de Saint-Aubin sur Quillebeuf, lui fournissent les thèmes de beaucoup de ses toiles.

The Seine Valley has long been a source of inspiration for artists such as Turner and the Binet brothers. It has also inspired many writers.

Normandy's light

Joseph Mallord William Turner (1775-1851) painted extensively alongside the river Seine during his travels in the region.

The Binet brothers were also fascinated by the light and atmosphere. Victor, the eldest, born in 1849, in Rouen, first worked as a décor painter for Gustave Eiffel. Later, the area around Saint-Aubin sur Quillebeuf provided him with the inspiration for many of his canvases.

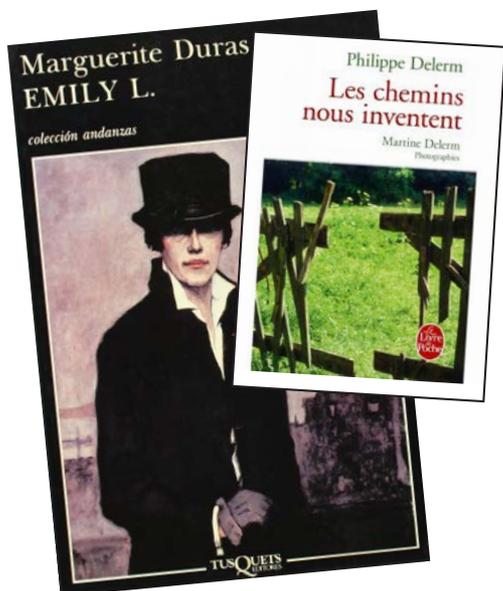


Quillebeuf, estuaire de la Seine, 1833

(Joseph Mallord William Turner, fondation C. Gulbenkian, Lisbonne)

Au fil de la plume...

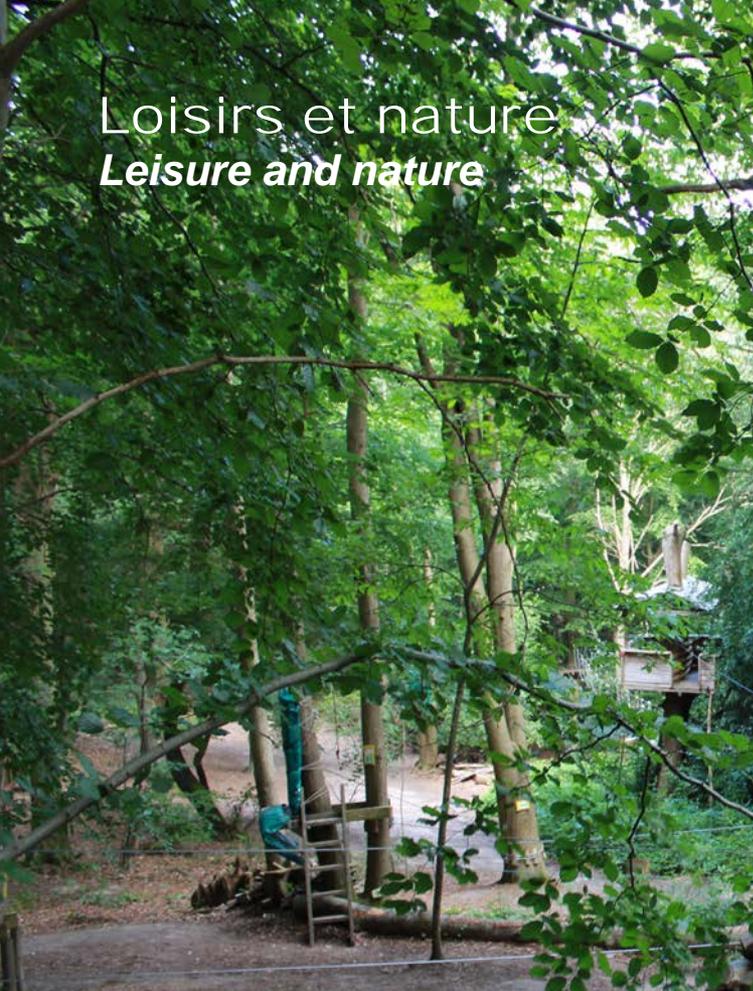
Roumois Seine est également une terre d'écrivains : Hector MALOT a passé son enfance en plein cœur du Roumois. Charles Modeste Théophile FERET, fondateur de la société des Ecrivains Normands, a écrit de nombreux ouvrages sur la Normandie. Plus contemporains, Marguerite DURAS, dans « Emily L. » et Philippe DELERME dans « Les chemins nous inventent » vantent la beauté singulière de la vallée de Seine sur la Route des chaumières.



Hector Malot

Over the pen... Roumois Seine has also been home to several writers: Hector Malot spent his childhood in the heart of Roumois. Charles Modeste Théophile Feret, founder of « la Société des écrivains Normands », wrote many books about Normandy. More recently, Marguerite Duras in "Emily L." and Philippe Delerm in "Les chemins nous inventent" both praise the singular beauty of the Seine Valley along the Thatched Cottage Trail.

Loisirs et nature Leisure and nature



Viking Aventure



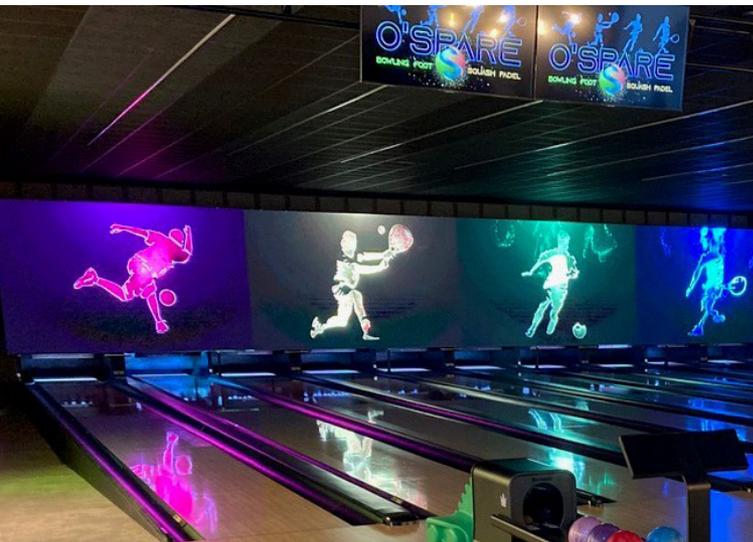
Plus de 130 ateliers répartis sur 3.5 hectares en bordure de Seine pour petits et grands et des terrains de Paintball de plus de 5000 m². Buvette, tables de pique-niques et barbecue à disposition. De quoi bien s'amuser en famille ou entre amis !

Bois de Fécamp – 27500 Aizier
Tél : 06 73 04 51 54 – 02 32 57 24 46
Mail : viking.aventure@gmail.com
Site : www.vikingaventure.fr

Groupes sur réservation (10 pers. ou plus)
Ouvert à partir du 1er week-end d'avril à fin septembre

Viking Adventure Park

More than 130 attachments points for young and old spread over 3.5 hectares alongside the Seine and a Paintball arena of more than 5000 m2. Snack bar, picnic tables and barbecue available. A great way to have fun with family or friends! Reservation mandatory for groups of 10 people or more.



O'Spare (Bowling, Squash, Padel, Foot5)



Zone commerciale
830 Rue du Docteur Duvrac
27310 Honguemare-Guenouville
Tél : 02 79 43 01 10
Mail : contact@ospare.fr

De nombreuses activités s'offrent à vous : Bowling, Squash, Padel, Foot5. Espace bar – snacking. Location d'une salle pour organiser des événements privés.

Many activities are available for you: Bowling, Squash, Padel, Foot5. Bar-snacking area. Rooms to rent for private events

Retrouvez la liste complète
des loisirs sur www.roumoiseine.fr





Jump'Park 276

10 rue Neubourg, 27370 Thuit de l'Oison (Le)

Tél : 02 79 91 72 36

Site : www.jump-park276.fr

Trampoline Park de plus de 700m², un lieu idéal pour passer un moment convivial en famille ou entre amis. Des dizaines de trampolines, un parcours Ninja Warrior, un dodge-ball, un bac à mousse géant, un cardio-wall et d'autres surprises vous attendent !

Trampoline Park of more than 700m², an ideal place to spend a friendly moment with the family or with friends. Dozens of trampolines, a Ninja warrior course, a dodgeball, a giant foam pit, a cardio-wall and other surprises await you!



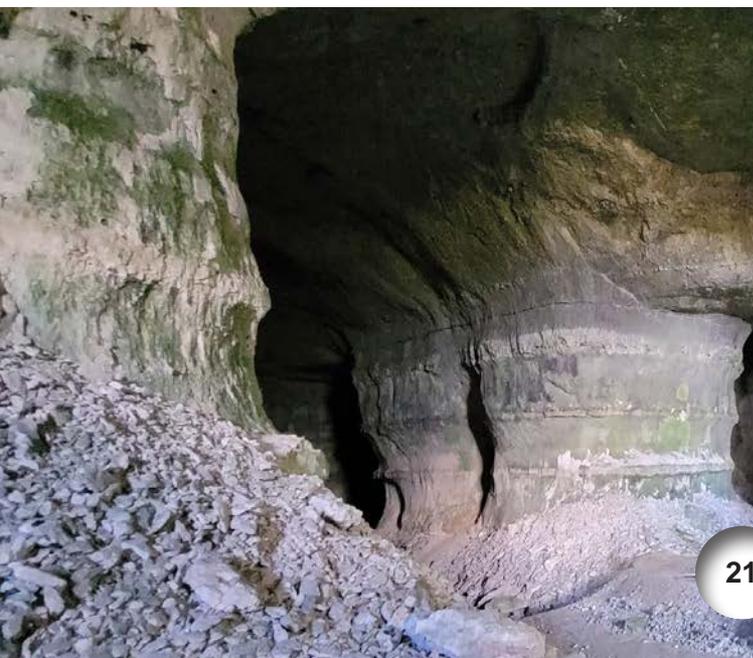
Espace de loisirs Roumois Seine à Hauville

Terrain de football, jeux pour enfants, parcours, terrain de basket, tennis de table, terrain de pétanque, skate park, parcours sportif, table de pique-nique. Parking et sanitaires.

Route de Barneville

27350 Hauville

A soccer field, games for children, playground, basketball court, ping-pong tables, bowl-court, skate-park, sports course, picnic tables. Parking lot and sanitary facilities.



Spéléologie dans les grottes de Caumont

Stages organisés par le comité départemental de spéléologie de l'Eure

Rodolphe Lheritier

Tél : 06 03 46 58 86

Mail : cdspeleo27@orange.fr

Site : <http://cd.speleo27.free.fr/>

Autre contact : Comité régional de spéléologie de Normandie :

Paul Rabelle 06 49 09 54 33

Les 3 forêts The 3 forests

Forêt de Brotonne
Forêt de La Londe-Rouvray
Forêt de Montfort-sur-Risle

Ces 3 forêts domaniales d'exception vous donneront envie de renouer avec la nature. Vous serez charmés par la quiétude qui s'en dégage.

The forests : Forêt de Brotonne – Forêt de La Londe – Rouvray -Forêt de Montfort-sur-Risle. These three outstanding national forests will inspire you to get by to nature. You will be enchanted by the peace and tranquility that they radiate. Take advantage of the forests to relax and unwind.

Parc Naturel Régional des Boucles de la Seine Normande

Situé entre Rouen et Le Havre, dans l'Eure et la Seine-Maritime, ce territoire est façonné par la Seine. Il offre au regard des visions étonnantes sur les panoramas et les prairies humides.

Plateaux, vallées, coteaux creusés par le fleuve composent les paysages des

cinq régions naturelles du Parc : la vallée de la Seine, le Pays de Caux, le Roumois, la Basse Vallée de la Risle et le Marais Vernier.

Trois abbayes, des musées ruraux, châteaux et chaumières forment l'identité du patrimoine culturel du Parc. Les zones humides, fleurons écologiques du Parc, plongent dans des ambiances ouatées ponctuées par les arbres têtards.

Certains sites naturels se visitent dans le Marais Vernier et la Basse Vallée de la Risle, seuls ou avec un guide. Des actions spécifiques de suivi et de sensibilisation sont menées sur ces milieux d'importance capitale pour le Parc.

Découvrez la Maison du Parc au 692, rue du petit pont 76940 Notre-Dame-de-Bliquetuit Tel : 02 35 37 23 16 www.pnr-seine-normande.com

Located between Rouen and Le Havre, in the department of Eure and Seine-Maritime, this territory is shaped by the river Seine. It offers to the eye an amazing view on panoramas and humid fields.

Plateaus, valleys, hills chiseled by the river, are part of the landscapes you can see in the five natural regions of the park: "La vallée de la Seine", "Le Pays de Caux", "le Roumois", "la Basse Vallée de la Risle" and "le Marais Vernier".

Three abbeys, rural museums, castles, and Thatched houses build the identity of the cultural patrimony of the park. The wetlands, ecological flagships of the park, make the visitors dive into a flack-lined ambiance, punctuated by working trees. Some Natural sites can be visited in the "Marais Vernier" swamp and the "basse vallée de la Risle", solo or with a tour guide. Actions to raise awareness and monitoring are led on these areas of prime importance for the park.



Promenades Équestres

Equestrian Walks

Itinéraire équestre
Chevauchée du pays d'Auge à la Seine



Parcourez la Normandie à cheval, de Falaise à Jumièges, sur environ 260 km ! Le territoire de Roumois Seine est traversé par les étapes 9 et 10 (avec halte hébergement à Sainte-Croix-sur-Aizier). Découvrez des paysages emblématiques et de hauts-

lieux normands : anciennes abbayes, Haras nationaux, boucles de Seine....

Lieu d'étape de ce circuit à Bourneville-Sainte-Croix (*Stage location of this circuit in Bourneville-Sainte-Croix*).

Ecuries Raynal - réservations :
au 06 03 71 08 88 ou 06 83 00 13 79
contact@centre-equestre-ecuries-raynal.fr

Equestrian trail – Trail riding from the Pays d'Auge to the river Seine

Explore Normandy on horseback, from Falaise to Jumièges, a distance of about 260km/ 161 miles! Roumois Seine's territory is crossed by the stages number 9 and number 10 (with a shopping place and accommodation in the village called Sainte-croix-sur-Aizier). Discover characteristic landscapes and famous Norman landmarks including manors, cottages, castles, stud farms and the meanders of the river Seine.

Roulotte en Seine – Promenade normande en calèche

Pour une découverte insolite de la Normandie, profitez d'un moment de bonheur entre amis ou en famille grâce aux balades en calèche proposées par Roulotte en Seine.

960 rue les Meheu – 27680 Saint-Aubin-sur-Quillebeuf
Tél : 06 20 20 57 10 ou 06 77 38 21 76
Mail : roulotte.en.seine.normande@gmail.com

Roulotte en Seine – Normandy horse-drawn carriage rides
For an unusual way to explore Normandy; enjoy a pleasant ride with friends or family in a horse-drawn carriage, thanks to Roulotte en Seine horse-drawn carriage rides.

Mais aussi des balades avec les ânes
There are also donkey rides

La Ferme du Mathou
250 Chemin du parc – Le Thuit-Simer, 27370 Le Thuit-de-l'Oison
Tél : 06 03 36 32 77 - Mail : lafermedumathou@hotmail.fr

Balade à cheval ou à poney
Des centres équestres accueillent le public toute l'année dans les communes suivantes : Bourneville-Sainte-Croix, Grand Bourgtheroulde, Hauville, Saint-Ouen-du-Tilleul, Thuit de l'Oison.

Poney Club – Bourneville-Sainte-Croix
108 chemin de la Mouche
27500 Bourneville-Sainte-Croix
Tél : 06 83 60 02 81

Centre Equestre – Les Ecuries Raynal
210 Route de Sainte-Croix
27500 Bourneville-Sainte-Croix
Tél : 06 03 71 08 88 / 06 83 00 13 79

Les Ecuries d'Infreville
510b rue de grainville
27520 Grand Bourgtheroulde
Tél : 06 46 84 06 06

L'étrier du Camp Hérault
272 rue du camp Hérault Bosc Bénard
27520 Grand Bourgtheroulde
Tél : 06 83 43 88 92

Les Poneys des Chênes
3 impasse de la mare patin
27350 Hauville
Tél : 07 67 32 76 96

Les Ecuries de la Forêt
5 rue des déserts
27670 Saint-Ouen-du-Tilleul
Tél : 02 35 78 62 64 / 06 35 52 64 36

Etrier du Roumois
21 rue de l'église
27370 Le Thuit de l'Oison
Tél : 06 62 06 30 08

Horse or pony ride

Equestrian centers welcome the public all year round in the following town: Bourneville-Sainte-Croix, Caumont, Grand Bourgtheroulde, Hauville, Saint-Ouen-du-Tilleul, Thuit de l'Oison.

Parcours Gourmands

Foodie Trail

Autrefois, le Roumois était considéré être le marché de Rouen. Viandes, fruits, et légumes provenaient de notre plateau. Les plaines fertiles sont toujours nombreuses, l'élevage agricole est très présent. Osez donc pousser les portes de nos fermes et boutiques de producteurs.

Les vaches et les chèvres donnent du bon lait pour produire fromages, beurrés et crème fraîche. Flânez sur les étals des petits marchés de villages pour retrouver le vrai goût des bonnes choses. Circuit court, traçabilité, plaisir gustatif et qualité des produits sont au rendez-vous. Ici en plus des champs de lin et de blé, les pommiers font partie du paysage. L'occasion de découvrir les boissons à base de pomme mais avec modération....

In the past, the Roumois was considered to be Rouen's market: meat, fruits and vegetables came from our plateau. Fertile plains are still numerous, the agricultural farming is very present. So, dare to push the doors of our farms and producer's stores.

Cows and goats provide good milk to produce cheese, butter and crème fraîche. Walk around the market's stalls of our little villages to find the taste for good things. Local distribution channel, traceability, gustatory pleasure and quality products are present.

Here, in addition to flax and wheat fields, apple trees are part of the landscape. The occasion to discover apple-based drinks but with moderation...

La Pomme de Rever

Spécialité locale, la pomme « Rouget de Dol » est appelée ici « pomme de Rever ». C'est une pomme à couteau légèrement acidulée et très juteuse. Elle se tient parfaitement à la cuisson des douillons, bourdelots, beignets et tartes aux pommes. Evènement fédérateur, rendez-vous de tous les amateurs de terroir, la pomme et les savoir-faire sont célébrés à l'occasion de la « Fête de la Pomme » le 1^{er} dimanche du mois d'octobre à Sainte-Opportune-la-Mare et tous les 1^{ers} dimanches de chaque mois ensuite jusqu'en avril.

The Rever Apple

As a local specialty, the apple "Rouget de Dol" is a variety known here as the "pomme de Rever". It is an apple slightly tart and very juicy. Perfect for cooking douillons, bourdelots, beignets and apple pies.

A significant event for all countryside lovers, apple and savoir-faire are celebrated at the fête de la pomme (Apple festival). On the first Sunday of October at Sainte-Opportune-la-Mare and every first Sunday of each month thereafter until April.

Les marchés

Local markets

Tous les marchés se déroulent le matin.

Lundi :	Bourg-Achard : place de la mairie
Jeudi :	Boissey-le-Chatel : place de l'Église
Samedi :	Grand-Bourgtheroulde : place de la mairie Thuit de l'Oison : sous les halles Bourg-Achard : derrière l'Agora
Dimanche :	Bourneville-Sainte-Croix : centre bourg Caumont (printemps/été) : place de la mairie Saint-Ouen-de-Thouberville : parking du tennis Bosroumois : place du Roumois



1^{er} dimanche du mois d'octobre à avril de 10h à 18h :
Marché aux pommes à Sainte-Opportune-la-Mare

Producteurs Producers

Des produits de saison et de qualité à déguster seul, en famille ou entre amis tout au long de l'année !

Vous découvrirez au fil de vos visites l'âme de ce territoire préservé, inspirant ses habitants dans leurs pratiques. Visites de fermes, d'ateliers, dégustation de produits... En famille ou entre amis, poussés par la curiosité, venez découvrir nos producteurs et artisans. Entrez dans nos fermes et nos boutiques de producteurs.

Retrouvez la liste des producteurs locaux sur www.roumoiseine.fr

Brochure disponible sur simple demande auprès du service développement touristique ou en scannant ce QR Code :



Seasonal and quality products to savor alone, with the family or with friends all year long!

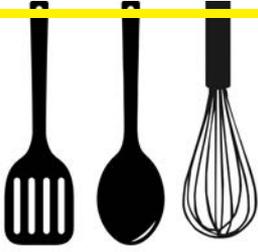
You will discover as your visits go by, the soul of this preserved territory, which inspires its inhabitants in their habits and customs.

Visits of Farms and ateliers, products tastings.

With family or friends, driven by curiosity, come discover our producers and artisans. Enter in our producer's farms and shops. Go on and meet our artisans.

***Find our list of local producers on www.roumoiseine.fr
Brochure available on request to the tourist office.***

Recettes



Tarte au Pont-l'Évêque et au Calvados

Voici une recette de tarte au Pont-l'Évêque et au Calvados qui sera idéale avec de la salade par exemple. Réalisée ainsi avec le fromage Pont-l'Évêque, de la crème fraîche et un peu de Calvados pour relever cette tarte au fromage, cette recette sera parfaite comme plat du quotidien ou pour un repas en famille le week-end.

Ingrédients :
pour 6 personnes

Préparation :
20 mn – cuisson 30 mn

Préchauffez le four th.7
(210°C)30 mn

- 1 Pont-l'Évêque
- 1 pâte brisée
- 4 œufs
- 250 g de crème fraîche épaisse
- 2 c. à soupe de Calvados
- beurre
- poivre

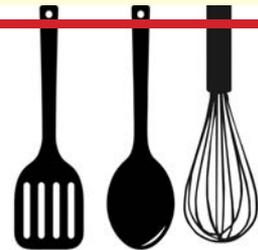
• Abaissez la pâte brisée à l'aide d'un rouleau à pâtisserie et garnissez un moule à tarte beurré avec celle-ci. Piquez le fond à la fourchette pour que la pâte ne gonfle pas lors de la cuisson. Détaillez le fromage en tranches et étalez-les sur le fond de tarte.

• Fouettez la crème fraîche épaisse avec les œufs et le Calvados. Salez, poivrez et versez sur le fromage. Enfourez pendant 30 min dans le bas du four jusqu'à ce que le dessus soit bien doré. Puis servez aussitôt la tarte (qui sera idéale avec de la salade par exemple).



Teurgoule

Spécialité normande méconnue du grand public, la teurgoule est une variante du riz au lait, plus longue à cuire mais bien plus simple. Inutile de surveiller, la recette cuit au four à basse température pendant de longues heures jusqu'à ce que le riz ait absorbé tout le lait. Le résultat est un dessert si fondant qu'il ressemble presque à une crème sous sa croûte caramélisée. Enfourez-le, oubliez-le, il ne restera qu'à le sortir juste avant le repas pour un dessert tout chaud !



Ingrédients :
pour 4 personnes

Préparation :
5 mn – cuisson 3h00

Préchauffez le four à
120°C



- 50 cl lait entier
- 50 g riz rond
- 40g cassonade
- 1 c. à café cannelle en poudre

- Mélangez le riz cru avec la cassonade, la cannelle et la fleur de sel.
- Portez le lait à ébullition dans une casserole. Retirez-la du feu et ajoutez le riz assaisonné. Mélangez bien.
- Répartissez dans des ramequins et enfourez pour 3 h, jusqu'à ce que le lait soit entièrement absorbé.
- Servez chaud ou tiède.

Recettes



Cocotte de poulet au cidre

Le poulet peut être cuisiné de multiples façons en étant mijoté ou frit par exemple. Avec cette recette de poulet au cidre et au Calvados, nous vous proposons de le réaliser à la cocotte avec une sauce au cidre, des épices et herbes aromatiques pour vous offrir un plat délicieux pour vos repas de famille. Découvrez ainsi notre recette de cocotte de poulet au cidre, pour vous régaler en famille ou entre amis.

- 1 poulet fermier
- 500 g d'oignon jaune
- 30 cl de cidre brut
- 1 pincée de quatre épices
- 2 c. à soupe d'huile
- 500 g de beurre
- 2 c. à soupe de coriandre fraîche ciselée
- crème fraîche semi-épaisse
- calvados, sel et poivre

Ingrédients :
pour 4 personnes

Préparation :
30 mn – cuisson 40 mn

- Découpez des morceaux de poulet fermier cru. Pelez et émincez finement les oignons jaunes. Faites chauffer la moitié du beurre et une cuillerée d'huile dans une grande cocotte. Versez les oignons émincés et faites-les revenir à feu doux pendant 10 minutes en remuant régulièrement. Les oignons doivent devenir transparents sans être colorés.
- Dans une poêle, faites chauffer le reste de l'huile et du beurre, saisissez les morceaux de volaille à feu vif sur toutes les faces, jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés. Versez un peu de calvados et faites flamber vos morceaux de poulet.
- Egouttez les morceaux de poulet dorés et placez-les dans la cocotte avec les oignons. Arrosez-les avec le cidre brut. Assaisonnez avec le sel, le poivre et la pincée de quatre-épices. Mélangez bien pour répartir les saveurs. Couvrez la cocotte et laissez mijoter la viande dans le cidre pendant 30 minutes, à petit feu. 10 minutes avant la fin de la cuisson ajoutez de la crème semi-épaisse. Mélangez et laissez mijoter.
- Servez votre cocotte de poulet au cidre en proposant les morceaux de poulet fermier bien chauds, nappés de la sauce au cidre. Et parsemez de coriandre fraîche ciselée pour la décoration.



Crêpes à la Normande

- 300 g de farine de blé ou blé du Moulin - 1/2 l de lait
- 100 g de sucre en poudre
- 2 cuillères d'huile végétale
- 6 œufs frais de calibre moyen
- 5 cl de Calvados
- 30 g de beurre doux et 1 pincée de sel

Pour la garniture : 3 grosses pommes golden, 100 g de sucre roux en poudre, 5 cl de Calvados, 30 g de beurre doux



Ingrédients :
pour 6 personnes

Préparation :
30 mn – cuisson 15 min

Repos
1h00

- Coupez le beurre en petites parcelles et faites-le fondre au bain-marie (ou au micro-ondes).
- Dans un saladier, mélangez la farine, le sucre, le sel et les œufs entiers.
- Incorporez ensuite progressivement le lait et le Calvados tout en continuant à remuer.
- Enfin, ajoutez 30 g de beurre fondu et fouettez énergiquement jusqu'à ce que vous obteniez une préparation bien lisse et assez épaisse.
- Laissez reposer la pâte pendant 1 heure environ, dans une pièce fraîche en la couvrant d'un torchon propre.
- Épluchez, épépinez et coupez les pommes en quartiers très fin.
- Faites-les sauter à la poêle dans un peu de beurre jusqu'à ce qu'elles ramollissent puis qu'elles caramélisent. Réservez-les au chaud.
- Faites cuire les crêpes des deux côtés dans une poêle huilée et recouvrez-les de papier aluminium.
- À l'aide d'une cuillère à soupe, garnissez chaque crêpe de pommes, roulez-les, déposez-les dans un plat à gratin puis soupoudrez-les avec 100 g de sucre.
- Arrosez-les en fonction de vos préférences de Calvados.
- Avant de les servir, faites-les délicatement flamber en passant la flamme d'une allumette sur l'alcool.
- Dégustez vos crêpes à la Normande bien chaudes.



Saveurs locales

Local flavors

Restaurants

Nos restaurants vous proposent une cuisine à la fois traditionnelle dans ses produits, raffinée et inventive dans ses saveurs. L'accueil dans le Roumois rime avec plaisir de la table. Vous aurez l'embarras du choix en allant de la brasserie villageoise aux restaurants reconnus par les guides gastronomiques.

Restaurants

Our restaurants offer you: a traditional cooking of its products, sophisticated, and creative cooking in its flavors. Hospitality in the Roumois rhymes with the pleasures of the table. You will be spoiled with choices between village brasseries and restaurants recognized by gastronomic guides.

Find our list of restaurants in the directory for producers and restaurants on www.roumoiseine.fr or at the tourist office.

Retrouvez la liste complète
des restaurants sur www.roumoiseine.fr



Séjourner dans le Roumois

Stay in Roumois



Château de Boscherville - Grand Bourgtheroulde

Retrouvez la liste complète
des hébergements
sur www.roumoiseine.fr



Envie de séjourner dans le Roumois ?

Laissez vous tenter par un large choix d'hébergements : Hôtels, campings, châteaux de prestige, gîtes, roulotte, ou chaumières.... Plus de 120 offres d'hébergements touristiques sont à disposition des touristes toute l'année dans le Roumois. Certains lieux peuvent accueillir des séminaires d'entreprises et des réceptions privées. Des logements de vacances pour des groupes sont aussi possibles ou encore des meublés touristiques à la ferme. L'équipe du développement touristique saura vous guider au gré de vos envies.

Want to stay in the Roumois?

Do not hesitate, let yourself be tempted by a wide choice of accommodation: hotels, camping sites, prestigious châteaux, vans, thatched cottages. More than 120 offers for accommodations are available for tourists in the Roumois all year long. Some places can even host professional seminars and private receptions. Accommodations for groups or furnished accommodations in farms can be booked for vacation. The tourist office's team will know how to guide you to suit your whims and fancies.

Domaine de la Boissière
Trouville-la-Haule



Camping Le Clos Normand
Bourg-Achard



Armony Hôtel
Bourg-Achard



La Corne d'Abondance
Grand Bourgtheroulde



Domaine de la Ferme de Fourges
Flancourt-Crescy-en-Roumois



La Roulotte du Verger
Barneville-sur-Seine





Château de Tilly - Boissey-Le-Châtel

Nouveauté 2024 ouverture d'un hôtel-restaurant-spa au Château de Tilly à Boissey le Châtel

Dans un domaine de 12 hectares, le château de Tilly datant du XVI^{ème} siècle, est un lieu prestigieux de réceptions privées (mariages ou séminaires). En 2024, le domaine évolue et se développe avec l'arrivée de chambres d'hôtel, d'un restaurant et d'un bar. Vous pourrez manger, dormir et déguster des boissons prestigieuses dans un cadre exceptionnel. Ouverture d'un spa courant 2024.

Horaires d'ouverture : Tous les jours de 9h00 à 18h00

Tél. : +33 2 32 56 33 33 www.chateaudetilly.fr

New in 2024: Opening of a Restaurant & Spa hotel at the Château de Tilly in Boissey le Châtel.

In a 12-hectare domain, the Chateau de Tilly is a prestigious 16th century-castle, used for private receptions (weddings and seminars). In 2024, the domain is evolving as the owners decide to develop hotel rooms, a restaurant and a bar within the castle. You will be able to eat, have a stay, and taste fancy beverages in an exceptional setting. The spa will open during 2024.

Gîte de Groupe du Panorama à Barneville-sur-Seine.

Doté d'une vue exceptionnelle sur les boucles de la Seine et situé sur le tracé du GR23, le gîte ravira les groupes de randonneurs. Propriété de la Communauté de Communes Roumois Seine, ce gîte est classé Gîte de France 3 épis. En surplomb de la Seine, offrant un point de vue panoramique tout à fait exceptionnel, le gîte de groupe du Panorama vous séduira. Il peut accueillir jusqu'à 15 personnes réparties dans 8 chambres (draps fournis).

Réservation auprès de Gîtes de France 02 32 39 59 38 ou par mail : info@gites-de-france-eure.com

D'autres locations pour accueillir les groupes sont disponibles sur notre territoire, contactez le service du développement touristique au 02 32 13 53 69.

The Panorama group cottage in Barneville-sur-Seine

Provided with an outstanding view over the river Seine's meanders and located on the GR23's route, the panorama group cottage for 15 people will delight groups of hikers, and other types of tourists. Property of the communauté de communes Roumois Seine, this cottage certified Gîtes de France 3 épis. (Bed Sheets provided)

Overlooking the river Seine and offering a panoramic view that is absolutely exceptional, the Panorama cottage will fascinate you. It can host up to 15 people divided in 8 rooms.

Reservation with Gîtes de France 02 32 39 59 38 or e-mail: info@gites-de-france-eure.com

Other accommodations receiving groups are available on our territory, please contact the tourist office at 02.32.13.53.69.

Gite du Panorama - Barneville-sur-Seine



Le meilleur à moins d'une heure

The best within an hour

Vieux bassin - Honfleur, Calvados



Envie d'en découvrir toujours plus ?

Pendant votre séjour en Roumois Seine, vous êtes à quelques kilomètres de plusieurs magnifiques sites culturels et naturels de Normandie. Vous serez idéalement situé pour vous offrir le meilleur de l'Eure et de la Baie de la Seine à moins d'une heure. Pour les plus curieux et ceux qui veulent optimiser leur séjour normand, vous pourrez facilement partir à la découverte des sites naturels remarquables, approcher les richesses d'un patrimoine d'exception ou aborder les plus belles destinations.

Would you like to find out more ?

During your stay in Roumois Seine, you are just a few kilometers away from many of Normandy's magnificent cultural and natural landmarks. You will be ideally situated to enjoy the beauty of the Eure and the Seine Bay, in less than an hour away. For those who want to make the most of their stay in Normandy, you can visit the surrounding area's fantastic natural sites with ease. Discovers the wealth of an exceptional heritage or explore the most beautiful of destinations.

Nos coups de cœurs dans l'Eure

Our particular favourites in Eure

Tourisme au Pays du Neubourg

Bordée à l'Est par le cours d'eau de l'Iton, sa verdoyante vallée offre de larges possibilités de promenades ou d'activités ludiques. À l'Ouest, la ville du Neubourg est visible avec son église dénommée « la cathédrale des Champs ». Celle-ci vous guidera jusqu'au marché qui prend place tous les mercredis matin. Haut en couleur, c'est l'un des plus grands marchés du département avec ses producteurs locaux et ses vendeurs d'animaux de basse-cour.

À quelques encablures se dresse le majestueux Domaine du champ de Bataille et ses jardins à la française.

Des loisirs à proximité (golf, équitation, balades sur la voie verte, piscine...) et des sites originaux (musée de l'Anatomie, Domaine du champ de Bataille, jardins, commanderie...).



Office de tourisme du Pays du Neubourg

Place du Maréchal Leclerc 27110 Le Neubourg

Tél: 02 32 35 40 57

Mail : tourisme@paysduneubourg.fr

Site : www.tourisme.paysduneubourg.fr

Tourism in the Neubourg area

Bordered to the east by the Iton river, its green valley allows for a wide range of walks and leisure activities. To the west, the town of Neubourg is visible with its church known as "the cathedral of the fields". The church will guide you towards the market, which takes place every Wednesday morning. Colourful, it is one of the largest markets of the department with its local producers and farm animal traders. A short distance away is the majestic Château du Champ de Bataille with its formal gardens. Nearby, you can practice leisure activities such as golfing, horse-riding, walking along the green way, swimming in a pool etc. There are also fascinating places to visit, including the Anatomy Museum, Château du Champ de Bataille, some lovely gardens, the commandry etc.



Domaine du Champ de Bataille
Ste-Opportune-du-Bosc

Lieuvin Pays d'Auge

Situé à l'Ouest du département de l'Eure, à 150 km de Paris et 20 km de Honfleur, le territoire partagé entre le Pays d'Auge (Vallée de la Calonne) et le plateau du Lieuvin offre un univers verdoyant serpenté par la Calonne, la Véronne et leurs affluents.

Vous découvrirez des paysages traditionnels de la Normandie qui reste une région de bocages où l'on découvre le charme des chemins creux bordés de haies vives.

Office de Tourisme Lieuvin en Pays d'Auge

21 place du Général de Gaulle 27260 Cormeilles

Tél : 02 32 56 02 39

Mail : tourisme@lieuvinpaysdauge.fr

Site : www.lieuvinpaysdauge-tourisme-normandie.fr

Lieuvin Pays d'Auge

Located in the west of the department of Eure, a 150km away from Paris and 20km away from Honfleur, the made-up region called Pays d'Auge (river Calonne Valley) and the Lieuvin plateau offers a verdant landscape with the river Calonne, the river Véronne and their tributaries crossing over it. You can explore the traditional landscapes of Normandy, which is still the region of bocages, hedged farmland, where you can enjoy the charm of the deep lanes bordered by hedgerows.



Rivière la Calonne - Cormeilles



Canoë Kayak sur la Risle - Montfort-sur-Risle

Pont-Audemer Val de Risle

Au cœur d'une vallée sauvage et accueillante, Pont-Audemer Val de Risle offre un visage authentique qui saura séduire les amoureux de la nature. Ici se mêlent l'eau de la Risle, le bois de la forêt, la terre des sentiers et la pierre d'autrefois. La promesse d'un séjour à Pont-Audemer et dans le Val de Risle, c'est l'expérience de ces éléments simples mais indispensables.

Tourisme Pont-Audemer Val de Risle
11 rue Thiers 27500 Pont-Audemer
Tél : 02 32 41 08 21
Mail : tourisme@ccpavr.fr
Site : www.tourisme-pontaudemer-rislenormande.com

Pont-Audemer Val de Risle

Pont-Audemer Val de Risle offers an authentic appearance that will appeal to nature lovers in the heart of a wild yet welcoming valley. Here, the waters of the river Risle, the thickly wooded forest, the trails and stones of yesteryear come together.

A visit of Pont-Audemer and Val de Risle is an experience of simple yet essential elements.



Bernay Terres de Normandie

Au centre de la région normande, entre Paris et la côte, une invitation à une pause, nature en famille ! Entre campagne et villes, les offres y sont variées, le patrimoine précieux et les paysages ressourçant ! Vous découvrirez l'histoire des châteaux de Beaufort, d'Harcourt et du Blanc-Buisson, l'architecture des villes de Bernay, Beaumont-le-Roger, Brionne et Broglie sans oublier le Bec-Hellouin classé comme étant un des plus beaux villages de France ! Vous apprécierez le calme des vallées de la Risle et de la Charentonne, la beauté

des jardins privés ouverts au public tels que le Parc de Fontaine-la-Soret, le jardin Ruffin à la Neuville-du-Bosc ou les jardins de la Herpinière à Plasnes mais aussi la diversité des chemins de randonnée idéale pour se mettre au vert... Découvertes et quiétude vous y attendent.

Office de Tourisme Bernay Terres de Normandie

29 rue Thiers 27300 Bernay
Tél : 02 32 44 05 79
Mail : tourisme@bernaynormandie.fr
Site : www.tourisme.bernaynormandie.fr

Bernay Terres de Normandie

Between Paris and the Norman coast, located in the center of Normandy, an irresistible opportunity for a rural break with the whole family!

As a combination of the countryside and towns, the attractions are varied, the heritage is precious, and the landscapes are inspiring!

You can discover the history of the château de Beaufort, château d'Harcourt, Château du blanc-buisson, the architecture of towns like Bernay, Beaumont le roger, Brionne and Broglie. Do not forget Le Bec-Hellouin, listed among the most beautiful villages in France.

You will appreciate the tranquility of the river Risle and charentonne valleys, the beauty of the private gardens open to the public such as the parc de Fontaine-de-Soret, le Jardin Ruffin in La-Neuville-du-Bosc or the gardens of La Herpinière in Plasnes.

There is also a variety of walking trails ideal for getting out into the countryside... Discovery and tranquility await you.



Abbaye Notre-Dame du Bec - Bec-Hellouin

Se déplacer To move

Autoroutes

Motorways

De Paris, Rouen ou Caen : A13

▲ 24 Maison-Brûlée, ▲ 25 Bourg-Achard, ▲ 26 Bourneville

Du Havre : A131

▲ 28 Bourneville-Brionne, ▲ 29 Quillebeuf-sur-Seine

▲ 30 St Aubin-sur-Quillebeuf au pied du Pont de Tancarville

D'Alençon : A28

▲ Bourg-Achard ou Maison Rouge Brionne

Gare de Bourgtheroulde Thuit-Hébert Train station of Bourgtheroulde Thuit-Hébert

Le pôle multimodal permet d'accueillir tous types de mobilités : trains, bus, voitures (notamment électriques), vélos et piétons.

Depuis le 10 décembre 2023, le nombre de trains proposés a doublé au passage de la Gare de Bourgtheroulde Thuit-Hébert – Pôle Multimodal Roumois Seine, concernant la ligne Rouen – Bernay – Caen.

10 trains permettent quotidiennement de se déplacer vers Rouen, du lundi au vendredi. Au-delà du renforcement de l'offre de trains, la gare de Thuit-Hébert est systématiquement desservie, chaque jour de la semaine (sauf week-end). Le week-end, 6 allers et 7 retours sont proposés. Sachez que le trajet entre Grand Bourgtheroulde et Rouen dure 25 minutes.

Une offre rythmée, tout au long de la journée, est mise en place par la SNCF, aux heures de pointe et toutes les 2 heures sur le reste de la journée.

Attention, la gare est sans guichet et sans point de distribution automatique.

Horaires



Liste des bornes électriques

Electric Facilities



Réseau Bus Nomad Horaires et arrêts



Rezo Pouce

Rezo Pouce est un réseau de proximité.

Inscription gratuite sur rezopouce.fr ou sur l'application. Infos, inscriptions et liste des arrêts sur rezopouce.fr



Bacs de Seine (gratuits) River Seine ferries (free)

Si les ponts normands restent un moyen le plus aisé pour franchir la Seine, bon nombre de personnes continuent d'utiliser les bacs pour passer d'une rive à l'autre. Les bacs de Seine constituent une tradition fluviale qui perdure et demeure un véritable maillon social prisé des habitants... et des touristes ! Les bacs permettant l'accès au territoire Roumois sont les suivants :

Although the bridges in Normandy remain the easiest way to cross the seine, many people still use ferries to cross from one bank to another. The Seine ferries are a continuing tradition on the river a genuine and popular transport link for locals...and tourists too!

The ferries providing easy access to the Roumois Seine area are as follows:

- Bac de Quillebeuf – Port Jérôme
- Bac d'Heurteauville – Jumièges
- Bac de La Bouille – Sahurs
- Bac de Duclair

Horaires



Communauté de Communes
Roumois Seine

en Normandie



COMMUNAUTE DE COMMUNES ROUMOIS SEINE EN NORMANDIE
666 rue A.Coquelin BP 3 - 27310 Bourg-Achard
Tél. +33 (0)2 32 13 53 69 (service développement touristique)
officedetourisme@roumoiseine.fr - www.roumoiseine.fr

Rédaction et conception : Roumois Seine

Photo de couverture : Moulin Amour à St-Ouen-de-Pontcheuil

Crédit photos : Roumois Seine, Adobe Stock, Th. Houyel, E. Sander, F.Grimaud, OTLPA, G. Targa, Lampes Berger, B. Letellier, I. Garcia, Patrimoine CCPAVR, Eure Tourisme, C. Brispot, Normandie Drone, P. Godreuil, C. Frémont, ADT27
P. Beltrami, G. Gouju, M. Lebé - Avril 2024

Impression : IRS en 5 000 exemplaires